

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РЕГИОНАЛНОГ ЦЕНТРА ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ ЗА ЦЕНТРАЛНУ И ИСТОЧНУ ЕВРОПУ О ПРАВНОМ СТАТУСУ РЕГИОНАЛНОГ ЦЕНТРА ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ

Члан 1.

Потврђује се Споразум између Републике Србије и Регионалног центра за животну средину за Централну и Источну Европу о правном статусу Регионалног центра за животну средину у Републици Србији, сачињен у Сент Андреји 27. јуна 2008.г, у оригиналу на српском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума између Републике Србије и Регионалног центра за животну средину за Централну и Источну Европу о правном статусу Регионалног центра за животну средину у Републици Србији, у оригиналу на српском језику гласи:

**СПОРАЗУМ
ИЗМЕЋУ
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
И
РЕГИОНАЛНОГ ЦЕНТРА ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ ЗА ЦЕНТРАЛНУ И
ИСТОЧНУ ЕВРОПУ
О
ПРАВНОМ СТАТУСУ РЕГИОНАЛНОГ ЦЕНТРА ЗА ЖИВОТНУ
СРЕДИНУ У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ**

Република Србија и Регионални центар за животну средину за Централну и Источну Европу (REC), у даљем тексту: Стране овог споразума,

ПОЗДРАВЉАЈУЋИ активност Регионалног Центра за животну средину у Републици Србији на плану унапређења сарадње у области заштите животне средине у земљама Централне и Источне Европе,

ПОДСЕЋАЈУЋИ да је Република Србија потписница Оснивачке повеље Регионалног Центра за животну средину од 1991. године и да је Република Србија потврдила и задржала овај статус потписивањем Повеље REC из 1996. год.,

ПОТВРЂУЈУЋИ да је Регионалном центру за животну средину додељена мисија унапређења регионалне сарадње и јавног учешћа у свим питањима која се тичу животне средине, тиме пружајући подршку земљама Централне и Источне Европе приликом транзиције на демократска цивилна друштва,

У НАДИ да ће REC наставити да доприноси напорима за реконструкцију животне средине у Републици Србији,

ПОТВРЂУЈУЋИ правни статус REC утврђен Повељом из 1996. године,

ПОЗИВАЈУЋИ СЕ на Декларацију потписница Повеље REC на 15-тој годишњици од оснивања REC-а, а посебно у вези са одредбама о хармонизацији правног статуса REC.

СМАТРАЈУЋИ да је неопходно да се закључи формални споразум у циљу регулисања правног статуса REC и његовог особља и унапређења ефикасности његовог рада, тако да омогућује повећање међународне помоћи на плану одрживог развоја у Републици Србији,

ОВИМ СПОРАЗУМОМ утврђују следеће:

Члан 1.

1. Статус REC-a

Стране овог споразума потврђују да је Регионални центар за животну средину (REC) независна, нестраначка, непрофитна међународна организација за заштиту животне средине. У циљу подршке својих активности, REC је овлашћен да прихвата донације од земаља потписница, од организација и појединаца који подржавају његову мисију.

2. Мисија REC-a

Стране овог споразума потврђују наставак мисије Регионалног центра за животну средину да помаже у решавању проблема животне средине у Централној и Источној Европи (CEE) промовисањем међународне сарадње између невладиних организација, влада и других заинтересованих страна, као и да подржава слободну размену информација и учешће јавности у процесу одлучивања о животnoj средини. REC учествује у процени актуелних потреба животне средине у региону и пружа финансијску и стручну подршку заштити животне средине цивилног друштва. Тиме помаже међународну размену података релевантних за заштиту животне средине и очување природе, промовише дијалог између држава, организација и свих сектора друштва, подиже свест јавности и повећава стручност експерата и доносилаца одлука.

3. Активност REC

У циљу остваривања мисије описане у ставу 1 члана 1, Регионални центар ће

- пратити развој глобалних проблема животне средине;
- сакупљати и дистрибуирати податке о животnoj средини који се тичу земаља из региона и региона у целости;
- редовно процењивати стратешке потребе животне средине у Централној и Источној Европи и служити као консултант за изналажење решења;
- стварати прилике за међусобну размену искустава у области заштите животне средине заинтересованих земаља, организација и појединаца;
- промовисати сарадњу у области заштите животне средине између влада, академија и невладиних организација и других заинтересованих субјеката;
- пружати подршку одрживом развоју и лакшој имплементацији релевантних споразума и политика из области заштите животне средине;
- додељивати стипендије и организовати образовне и научне програме као и обуку на пољу заштите животне средине, менаџмента и очувања природе у Европи.

Члан 2.

1. Влада Републике Србије подстиче и подржава успостављање партнерстава са REC ради обезбеђивања примене различитих механизма сарадње у заједничким програмским циљевима.

2. REC на територији Републике Србије има својство правног лица.

Члан 3.

1. Регионални центар за животну средину ће на територији Републике Србије слободно спроводити активности неопходне за остваривање мисије.
2. Влада Републике Србије ће до највеће могуће мере олакшати спровођење активности Регионалног центра везаних за животну средину. Посебно ће дозволити и олакшати деловање, контакте и комуникацију REC са канцеларијама REC у другим државама.

Члан 4.

У Републици Србији, REC ће деловати у складу са законима и прописима Републике Србије.

Члан 5.

1. REC ће у Републици Србији имати исти правни статус и уживати сав имунитет и привилегије које су одобрене свим Специјализованим агенцијама Конвенцијом Уједињених нација о привилегијама и имунитету Специјализованих агенција од 21. новембра 1947. године.
2. REC, сва његова имовина и основна средства где год се она налазила и у чијем год власништву у оквиру територије Републике Србије, уживаће имунитет од било које врсте правног поступка осим ако REC изричито не нагласи да га се добровољно одриче. Сва имовина и добра REC укључујући и возила, уживаће имунитет од претраге, заплене, конфискације, одузимања поседа, осим у случају судских извршних поступака.
3. Просторије и архива REC као и свеукупна њихова документација где год се налазила, биће неповредиви.
4. Примењиваће се заштита ауторских права на назив и лого Регионалног центра за животну средину.

Члан 6.

Неограничен финансијском контролом, прописима или мораторијумима било које врсте:

1. REC може поседовати фондове или валуту било које врсте и користити рачуне у било којој валути.
2. REC ће имати слободу да пребацује средства или валуту из Републике Србије у друге државе након измиривања пореских обавеза у Републици Србији, као и да конвертује валуту коју поседује у било коју другу валуту.

Члан 7.

1. REC, његова основна средства, просторије, приход и остала имовина биће:
 - ослобођени свих директних пореза (изузев локалних такси и задужења која су заправо трошкови јавних комуналних услуга) на имовину која непосредно служи за обављање активности REC у циљу остваривања његове мисије у складу са овим Споразумом, као и пореза на приходе остварене у циљу мисије REC у складу са овим Споразумом.

- ослобођени царине на увоз и извоз као и забрана и ограничења у погледу увезене и извезене робе и публикација за службене потребе REC.
- ослобођени тужби и других законских процеса у оквиру званичних активности, изузев у случају уговора о роби и услугама, финансијских обавеза и саобраћајних незгода, као и обавеза у вези са накнадом штете или извршног поступка.
- неутуђива и под надзором REC.

2. REC се одобрава рефакција пореза на додатну вредност укључен у цену робе и услуга које су неопходне за вршење своје мисије, као што је наведено у члану 1, а у складу са релевантним законима и прописима Републике Србије.

Члан 8.

1. Званична пошта и друга комуникација REC ничим неће бити ограничена.
2. REC ће имати слободан приступ националним и интернационалним писаним и аудиовизуелним медијима.

Члан 9.

Особље REC и њихов правни статус

1. Особље REC чине:
 - а) чланови Управног одбора, именовани у складу са Повељом.
 - б) чланови Главне скупштине, позвани да служе Управном одбору.
 - в) извршни директор којег је именовао Управни одбор.
 - г) директор и особље канцеларије REC у Републици Србији као и особље оперативних јединица REC које је ангажовао Извршни директор.
2. Извршни директор саопштиће имена особља REC запослених у Републици Србији—укључујући грађане Републике Србије као и друге особе са сталним боравком у Републици Србији – Министарству спољних послова Републике Србије одмах по њиховом ступању на дужност.
3. По приспећу овог саопштења, надлежни органи Републике Србије издаће одговарајућу легитимацију свом поменутом особљу, изузев грађанима Републике Србије и особама са сталним боравком у Републици Србији.

Члан 10.

1. Особље REC ће заједно са својим издржаваним супружницима и децом, уживати следеће привилегије и имунитете у складу са принципима међународног права који се односе на третман представника међународних организација:
 - а) имунитет од законских поступака у погледу израженог мишљења у вршењу службене функције/дужности;
 - б) ослобођеност од пореза на зараду; право на бенефиције и надокнаде од стране REC;
 - в) имунитет, који важи и за њихове издржаване супружнике и децу који од њих зависе, од рестрикција на усељење и регистрацију страних држављана, право на бесплатну визу уколико су у обавези да је имају;

- г) исте могућности за размену као и чланови осталих међународних организација у Републици Србији;
 - д) могућност повратка у домовину, заједно са издржаваним супружницима и децом и могућност да, уколико желе, оду у најкраћем могућем року у случају међународне или унутрашње кризе;
 - ђ) право на ослобађање од царине на увоз намештаја, личних ствари и једног возила по особи у тренутку преузимања дужности у Републици Србији;
 - е) ослобођеност од тужби и других законских поступака у оквиру званичних активности, осим у случају уговора о роби и услугама, финансијских обавеза и саобраћајних незгода, обавеза у вези са накнадом штете, као и кривичних, односно извршних поступака које спроводе судови.
2. Привилегије и имунитет из тачке 1. овог члана неће важити за држављане Републике Србије и за особе са сталним боравком у Републици Србији.
3. С обзиром на то да су ове привилегије и имунитети одобрени како би се заштитило независно деловање у оквиру мисије заштите животне средине, а не лични интереси појединца, REC је у обавези да, без обзира на своје интересе, укине имунитете и привилегије било ког свог члана поменуте у ставу 1 члана 9, у случају да они, по његовом мишљењу, ометају ток правде. REC ће се на све начине старати да особе које уживају ове привилегије и имунитете поштују законе и прописе Републике Србије.
4. REC ће издати легитимацију свом својем особљу на путу у оквиру мисије REC.

Члан 11.

О свему ономе што овај споразум не предвиђа одлучиваће се у складу са општим принципима међународног права у погледу третмана представника међународних организација.

Члан 12.

1. Овај споразум се закључује на период од пет година и аутоматски ће се продужавати за исти период у тренутку окончања текућег периода осим уколико једна од Страна овог споразума, писменим путем не обавести другу страну о прекиду важења споразума.
2. Одредбе овог споразума ће се привремено примењивати од датума потписивања, а коначно ће ступити на снагу након што Влада Републике Србије обавести REC да је завршена неопходна интерна процедура за његову ратификацију.
3. Овај споразум може раскинути било која Страна овог споразума писменим путем. Овај раскид ступа на снагу шест месеци по приспећу овог писменог обавештења.
4. Без обзира на истек рока важења овог споразума, његове одредбе остају да се примењују за текуће пројекте и уговоре све до њиховог окончања, осим ако није другачије договорено између Страна овог споразума.

Сачињено у Сент Андреји, дана 27. јуна 2008. године, у два оригинална примерка, сваки на српском и енглеском језику, при чему оба примерка текста имају исту важност.

За Републику Србију

За Регионални центар за животну
средину за Централну и Источну Европу

др Саша Драгин, с.р.
Министар заштите животне средине

др Корадо Клини, с.р.
Председавајући Одбора директора

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.